

2. EÜ artiklitega 39 ja 43 ei ole vastuolus see, kui vastuvõttev liikmesriik ei võimalda osalist juurdepääsu reguleeritud kutsealale, niivõrd, kui erinevusi taotleja koolituses võrreldes vastuvõtva liikmesriigiga saab heastada neid kompensatsioonimeetmeid kohaldades, mis on sätestatud direktiivi 89/48 artikli 4 lõikes 1. EÜ artiklitega 39 ja 43 on vastuolus aga see, kui liikmesriik ei võimalda niisugust osalist juurdepääsu, kui asjaomane isik seda taotleb ja kui erinevused tegevusvaldkondades on niivõrd olulised, et tegelikkuses tuleb läbida täiemahuline koolitus, välja arvatud juhul, kui keeldumine nimetatud osaliseks juurdepääsuks on õigustatud ülekaaluka avaliku huvi põhjendustest lähtuvalt, tagab oma eesmärgi ega ületa määra, mis on vajalik selle eesmärgi saavutamiseks.

(<sup>1</sup>) ELT C 226, 20.9.2003.

## EUROOPA KOHTU

(esimene koda)

12. jaanuari 2006. aasta otsus

kohtuasjas C-494/03: Senior Engineering Investments BV versus Staatssecretaris van Financiën (<sup>1</sup>)

*(Direktiiv 69/335 — Kapitali koondumise kaudne maksustamine — Siseriiklik kord, millega kapitaliühingut (tütarettevõtja) maksustatakse kapitalimaksuga tema emaettevõtja (kontserni emaettevõtja) poolt tema tütarettevõtjasse (tütarettevõtja tütarettevõtja) tehtud sissemakse tõttu — Kapitalimaks — Aktsiakapitali suurendamine — “Aaziona” maksimine — Vara suurendamine — Osade väärtuse suurendamine — Liikme poolt teenuste osutamine — Liikme liikme teostatud maksimine — Maksimine tütarettevõtjale — Tegelik kasusaaja — Kapitalimaksu ühekordselt võtmine (ühenduses) — EÜ asutamislepingu artikkel 52 (muudetuna EÜ artikkel 43) — Asutamisevabadus — Siseriiklik praktika, mille kohaselt kapitaliühingule (tütarettevõtja) antakse maksuvabastus üksnes siis, kui tema tütarettevõtja (tütarettevõtja tütarettevõtja) on samuti selles liikmesriigis asutatud)*

(2006/C 60/05)

(Kohtumenetluse keel: hollandi)

Kohtuasjas C-494/03: Senior Engineering Investments BV v. Staatssecretaris van Financiën, mille esemeks on EÜ artikli 234 alusel Hoge Raad der Nederlanden'i (Holland) 21. novembril

2003. aasta otsusega esitatud eelotsusetaotlus, mis saabus Euroopa Kohtusse 24. novembril 2003, tegi Euroopa Kohus (esimene koda), koosseisus: koja esimees P. Jann (ettekandja), kohtunikud N. Colneric, J. N. Cunha Rodrigues, M. Ilešič ja E. Levits; kohtujurist: M. Poiares Maduro, kohtusekretär: vanemametnik M. Ferreira, 12. jaanuaril 2006 otsuse, mille resolutiivosa on järgmine:

Sellises olukorras, nagu põhikohtuasjas esineb, on nõukogu 17. juuli 1969. aasta direktiivi 69/335/EMÜ kapitali suurendamise kaudse maksustamise kohta, muudetud nõukogu 10. juuni 1985. aasta direktiiviga 85/303/EMÜ, artikli 4 lõike 2 punktiga b, koostoimes sama direktiivi artikli 2 lõikega 1 ja kuuenda põhjendusega, vastuolus, kui liikmesriik maksustab kapitalimaksuga kapitaliühingut (tütarettevõtja) seoses tema emaettevõtja (emettevõtja) poolt tasutud sissemaksuga tema tütarettevõtjasse (tütarettevõtja tütarettevõtja).

(<sup>1</sup>) ELT C 21, 24.1.2004.

## EUROOPA KOHTU

(suurkoda)

17. jaanuari 2006. aasta otsus

kohtuasjas C-1/04 (Bundesgerichtshofi (Saksamaa) esitatud eelotsusetaotlus): Susanne Staubitz-Schreiber (<sup>1</sup>)

*(Tsiiviilasjades tehtav õiguslane koostöö — Maksejõuetusmenetlus — Määrus (EÜ) nr 1346/2000 — Ajaline kohaldamine — Pädev kohus)*

(2006/C 60/06)

(Kohtumenetluse keel: saksa)

Kohtuasjas C-1/04, mille esemeks on EÜ artikli 234 alusel Bundesgerichtshofi (Saksamaa) 27. novembri 2003. aasta otsusega esitatud eelotsusetaotlus, mis saabus Euroopa Kohtusse 2. jaanuaril 2004, menetluses Susanne Staubitz-Schreiber, tegi Euroopa Kohus (suurkoda), koosseisus: president V. Skouris, kodade esimehed P. Jann, C. W. A. Timmermans, A. Rosas ja J. Malenovský, kohtunikud A. La Pergola, J.-P. Puissochet (ettekandja), R. Schintgen, N. Colneric, S. von Bahr, J. Klučka, U. Lõhmus ja E. Levits; kohtujurist D. Ruiz-Jarabo Colomer, kohtusekretär R. Grass, 17. jaanuari 2005 otsuse, mille resolutiivosa on järgmine:

Nõukogu 29. mai 2000. aasta määruse (EÜ) nr 1346/2000 maksejõuetusmenetluse kohta artikli 3 lõiget 1 tuleb tõlgendada selliselt, et selle liikmesriigi kohtul, kelle territooriumil asub võlgniku põhihuvide kese võlgniku maksejõuetusmenetluse algatamise taotluse esitamise ajal, säilib pädevus nimetatud menetlust algatada, kui nimetatud võlgnik viib pärast taotluse esitamist, kuid enne menetluse algatamist, oma põhihuvide keskme üle teise liikmesriigi territooriumile.

(<sup>1</sup>) ELT C 71, 20.3.2004.

## EUROOPA KOHTU

(teine koda)

12. jaanuari 2006. aasta otsus

**kohtuasjas C-132/04: Euroopa Ühenduste Komisjon versus Hispaania Kuningriik** (<sup>1</sup>)

*(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Sotsiaalpoliitika — Töötajate ohutuse ja tervise kaitse — Direktiiv 89/391/EMÜ — Kohaldamisala — Riigiasutuste mittetsiviiltöötajad — Relvajõud ja politsei — Hõlmamine)*

(2006/C 60/07)

(Kohtumenetluse keel: hispaania)

Kohtuasjas C-132/04: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: L. Escobar Guerrero ja H. Kreppel), v. Portugali Vabariik (esindaja: Muñoz Pérez), mille esemeks on EÜ artikli 226 alusel esitatud liikmesriigi kohustuste rikkumise hagi, tegi Euroopa Kohus (teine koda), koosseisus: koja esimees C. W. A. Timmermans, kohtunikud: J. Makarczyk, R. Schintgen (ettekandja), R. Silva de Lapuerta ja P. Kūris; kohtujurist F. G. Jacobs, kohtusekretär R. Grass, 12. jaanuaril 2006 otsuse, mille resolutiivosa on järgmine:

1. Kuna Hispaania Kuningriik ei ole täielikult oma õiguskorda üle võtnud nõukogu 12. juuni 1989. aasta direktiivi 89/391/EMÜ töötajate tervishoiu ja tööohutuse parandamist soodustavate meetmete kehtestamise kohta artikli 2 lõikeid 1 ja 2 ning artiklit 4 seoses riigiasutuste mittetsiviiltöötajatega, siis on Hispaania Kuningriik rikkunud talle sellest direktiivist tulenevaid kohustusi.
2. Mõista kohtukulud välja Hispaania Kuningriigilt.

(<sup>1</sup>) ELT C 106, 30.4.2004.

## EUROOPA KOHTU

(kuues koda)

12. jaanuari 2006. aasta otsus

**kohtuasjas C-139/04: Euroopa Ühenduste Komisjon versus Itaalia Vabariik** (<sup>1</sup>)

*(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Välisõhu kvaliteet — Põlväärtuste kehtestamine)*

(2006/C 60/08)

(Kohtumenetluse keel: itaalia)

Kohtuasjas C-139/04: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: G. Valero Jordana ja R. Amorosi) v. Itaalia Vabariik (esindaja: I. M. Braguglia), mille esemeks on EÜ artikli 226 alusel 15. märtsil 2004 esitatud liikmesriigi kohustuste rikkumise hagi, tegi Euroopa Kohus (kuues koda), koosseisus: kuuenda koja esimehe ülesannetes J.-P. Puissochet, kohtunikud S. von Bahr ja A. Borg Barther (ettekandja); kohtujurist F. G. Jacobs, kohtusekretär R. Grass, 12. jaanuaril 2006 otsuse, mille resolutiivosa on järgmine:

1. Jättes Euroopa Ühenduste komisjonile esitamata 2001. aasta kohta kogu nõutava teabe nõukogu 22. aprilli 1999. aasta direktiivi 1999/30/EÜ vääveldioksiidi, lämmastikdioksiidi ning lämmastikoksiidide, tahkete osakeste ja plii piirtasemete kohta välisõhus poolt hõlmatud ainetega osas, nagu seda nõuavad nõukogu 27. septembri 1996. aasta direktiivi 96/62/EÜ välisõhu kvaliteedi hindamise ja juhtimise kohta artikli 11 lõike 1 punkti a alapunktid i ja ii ning punkt b, on Itaalia Vabariik rikkunud direktiivi 96/62 artiklist 11, koostoimes selle direktiivi artikli 4 lõikega 1 ning direktiiviga 1999/30 ja komisjoni 8. novembri 2001. aasta otsuse 2001/839/EÜ, millega sätestatakse välisõhu kvaliteedi hindamist käsitleva aastaaruande koostamisel kasutatav küsimustik vastavalt nõukogu direktiividele 96/62/EÜ ja 1999/30/EÜ, tulenevaid kohustusi.
2. Mõista kohtukulud välja Itaalia Vabariigilt.

(<sup>1</sup>) ELT C 106, 30.4.2004.